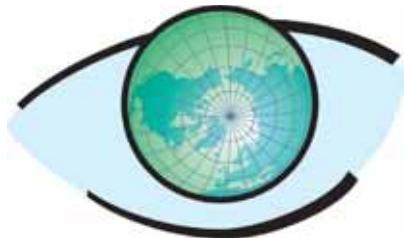




**1. hrvatski NIPP i INSPIRE dan
1st Croatian NSDI and INSPIRE Day**

i / and

Savjetovanje / Conference



***Kartografija i geoinformacije
Cartography and Geoinformation***

**Varaždin, 26-28. studenoga 2009.
Varaždin, November 26-28, 2009**

**Program / Program
Sažetci / Abstracts**

Organizatori Organizers

Hrvatsko kartografsko društvo (HKD)
[Croatian Cartographic Society \(CCS\)](#)
Državna geodetska uprava (DGU)
[State Geodetic Administration \(SGA\)](#)

Suorganizatori Coorganizers

Grad Varaždin
[City of Varaždin](#)
Fakultet organizacije i informatike, Varaždin
[Faculty of Organization and Informatics, Varaždin](#)
Geotehnički fakultet, Varaždin
[Faculty of Geotechnical Engineering, Varaždin](#)
Geodetski fakultet, Zagreb
[Faculty of Geodesy, Zagreb](#)

Pokrovitelj Under the Auspices of

Akademija tehničkih znanosti Hrvatske
[Croatian Academy of Engineering](#)

Globalni IPP sponzor
Global SDI Sponsor



Geofoto d.o.o.

Europski IPP sponzori
European SDI Sponsors



Zavod za fotogrametriju
d.d., Zagreb



Gisdata d.o.o.



Hrvatski
hidrografski
institut

Nacionalni IPP sponzori
National SDI Sponsors



Geomatika Smolčak



GEODETSKI ZAVOD RIJEKA d.o.o.
Dr. F. Kresnika 33, 51000 Rijeka, HRVATSKA

Geodetski zavod Rijeka



Geodetski zavod Split



GEODETSKI ZAVOD d.d.
OSIJEK
Geodetski zavod Osijek



MERITUMSOFT

Meritum Soft d.o.o., Varaždin



Turistička zajednica grada Varaždina



Turistička zajednica Varaždinske županije

Mjesto održavanja ***Location***

Sveučilište u Zagrebu, Fakultet organizacije i informatike,
Varaždin, Pavlinska 2
[University of Zagreb, Faculty of Organization and Informatics,](#)
[Varaždin, Pavlinska 2](#)

Organizacijski odbor ***Organizing Committee***

Miljenko Lapaine, HKD / [CCS](#), predsjednik / [president](#), Zagreb
Ivan Landek, DGU / [SGA](#), dopredsjednik / [vice president](#), Zagreb
Vlado Cetl, Geodetski fakultet / [Faculty of Geodesy](#), Zagreb
Sandra Đuka, DGU / [SGA](#), Zagreb
Renata Horvatek, FOI, Varaždin
Mirko Husak, DGU / [SGA](#), Varaždin
Robert Paj, HKD / [CCS](#), Zagreb
Vesna Poslončec-Petrić, HKD / [CCS](#), Zagreb
Ljerka Rašić, DGU / [SGA](#), Zagreb
Alenka Rezo, DGU / [SGA](#), Varaždin
Vjeran Strahonja, FOI, Varaždin
Ivana Šimat, DGU / [SGA](#), Zagreb
Dražen Tutić, HKD / [CCS](#), Zagreb

Znanstveni odbor ***Scientific Committee***

Prof. Dr. Stanislav Frangeš, predsjednik / [president](#)
Prof. Dr. Željko Bačić
Prof. Dr. Miljenko Lapaine
Prof. Dr. Vjeran Strahonja

Adresa organizatora

Organizer's Address

Miljenko Lapaine
Hrvatsko kartografsko društvo / **Croatian Cartographic Society**
Kačićeva 26
10000 Zagreb
Croatia
Tel.: +385 1 46 39 273
Fax: +385 1 48 28 081
E-mail: mlapaine@geof.hr

Ivan Landek
Državna geodetska uprava / **State Geodetic Administration**
Horvatova 82
10000 Zagreb
Croatia
Tel.: +385 1 61 65 422
Fax: +385 1 61 65 430
E-mail: ivan.landek@dgu.hr

<http://www.kartografija.hr>

Žiro-račun Hrvatskoga kartografskog društva kod Zagrebačke banke broj
2360000–1101509436

Bank details: Zagrebacka banka d.d., Paromlinska 2, Zagreb, Croatia
SWIFT ZABA HR2X, IBAN HR6723600001101509436

Osnovni podaci

Koncept *infrastrukture prostornih podataka* određen na nacionalnoj razini Zakonom o državnoj izmjeri i katastru nekretnina (16/07) i kontinentalnoj razini direktivom INSPIRE EU prekretica je u pristupu prostornim informacijama i određuje okvir za prikupljanje, obradu, distribuciju i korištenje prostornih informacija u budućnosti. Kao dio državne uprave i serviser Vijeća Nacionalne infrastrukture prostornih podataka (NIPP) Državna geodetska uprava treba promicati NIPP i njegovu uspostavu. NIPP i INSPIRE dan organiziramo po prvi puta, ponukani potrebom promicanja spoznaje o infrastrukturi prostornih podataka, kako na nacionalnoj, tako i na europskoj razini, te okupljanja predstavnika institucija, subjekata NIPP-a, s ciljem ubrzanja implementacije infrastrukture prostornih podataka u Hrvatskoj i razvoja geoosposobljenoga društva.

Hrvatsko kartografsko društvo i Državna geodetska uprava kao sastavnice geodetske struke u konkretnom području imaju značajnu ulogu u rješavanju problema vezanih uz NIPP.

Nakon tri savjetovanja u Zagrebu

2004. – Kartografija, geoinformacije i nove tehnologije

2005. – Geoinformacije i kartografija u obrazovanju

2006. – Kartografija, geoinformacije i vizualizacija prostornih podataka

i savjetovanja u Zadru

2007. – Kartografija, geoinformacije i more

organiziranjem ovoga petog savjetovanja u Varaždinu Hrvatsko kartografsko društvo u suradnji s Državnim geodetskom upravom žele dati prinos razvoju geoinformatike, kartografije, geografije i srodnih područja, ali ovaj puta s posebnim naglaskom na infrastrukturu geoinformacija. Širok raspon ponuđenih tema i poznati pozvani predavači jamče zanimljivost izlaganja i suvremenost pristupa problematici.

Basic Data

The concept of *spatial data infrastructure*, determined at the national level by the Law about State Survey and Real Estate Cadastre (16/07) and at the continental level by the INSPIRE EU directive is a milestone in the approach to spatial information and determines the scope for collecting, analysing, distributing and using spatial information in the future. As a part of the state administration and the service of the Council of the National Spatial Data Infrastructure (NSDI), the State Geodetic Administration (SGA) is required to promote the NSDI, as well as its establishment. NSDI and INSPIRE day is being organized for the first time, stimulated by a need to promote awareness about spatial data infrastructure, both at national and European level. The conference is also meant to gather institution representatives, NSDI subjects, in order to accelerate implementation of spatial data infrastructure in Croatia and development of a geo-enabled society.

The Croatian Cartographic Society and the State Geodetic Administration, as components of the geodetic profession in the particular field have an important role in solving problems related to NSDI.

After the first three conferences in Zagreb

2004 – Cartography, Geoinformation and New Technologies
2005 – Geoinformation and Cartography in Education
2006 – Cartography, Geoinformation and Spatial Data Visualisation,

and the conference in Zadar

2007 – Cartography, Geoinformation and Sea

the Croatian Cartographic Society in collaboration with the State Geodetic Administration are organising this fifth conference in Varaždin to contribute to the development of geoinformatics, cartography, geography and related fields, this time with special emphasis on geoinformation infrastructure. A wide range of conference themes and renowned invited lecturers guarantee interesting presentations and contemporary approach.

Teme savjetovanja

- INSPIRE
- Nacionalna infrastruktura prostornih podataka
- Geoportal i drugi web-servisi DGU
- Informacijski sustav prostornog uređenja
- Geoinformacijski sustav grada
- Geoinformacijski javni sustavi
- Razvoj prostornih baza podataka
- Vizualizacija prostornih podataka
- Infrastruktura prostornih podataka u drugim evropskim zemljama
- Digital Earth
- Kartografija i djeca
- Nova službena kartografska projekcija u Hrvatskoj HTRS96/TM
- Terminologija u kartografiji i geoinformatici
- Varaždinski kartografi
- U susret 300. obljetnici rođenja Josipa Ruđera Boškovića

Conference Themes

- INSPIRE
- National spatial data infrastructure
- Geoportal and other web-services of the State Geodetic Administration
- Information system of urban planning
- Geoinformation system of the city
- Public geoinformation systems
- Spatial database development
- Spatial data visualization
- Spatial data infrastructure in other European countries
- Digital Earth
- Cartography and children
- New official map projection in Croatia: HTRS96/TM
- Terminology in cartography and geoinformatics
- Cartographers of Varaždin
- Toward the 300th anniversary of Josip Ruđer Bošković's birthday

Program

Četvrtak, 26. studenoga 2009.

Thursday, November 26, 2009

Fakultet organizacije i informatike, Pavlinska 2, Varaždin

Faculty of Organization and Informatics, Pavlinska 2, Varaždin

8:00–10:00	Registracija sudionika <i>Registration of participants</i>	
10:00–10:20	Svečano otvorenje – Dvorana 1, 2. kat <i>Opening ceremony – Lecture room 1, 2nd floor</i> Voditeljica / Chairlady Ljerka Rašić	
	Tihomir Hunjak, dekan Fakulteta organizacije i informatike / Dean of the Faculty of Organization and Informatics Miljenko Lapaine, predsjednik Organizacijskog odbora / President of the Organizing Committee Željko Bačić, ravnatelj Državne geodetske uprave / Director of the State Geodetic Administration	
10:20–11:00	Plenarna predavanja <i>Plenary lectures</i>	
	Davor Mrduljaš, državni tajnik u Ministarstvu zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva, predsjednik Vijeća NIPP-a, Zagreb / Secretary of State in the Ministry of Environmental Protection, Physical Planning and Civil Engineering, President of the NSDI Council, Zagreb <i>Hrvatska infrastruktura prostornih podataka</i> <i>Croatian Spatial Data Infrastructure</i>	
	Ivan Čehok, gradonačelnik Varaždina / Mayor of Varaždin <i>Prostorni podaci u funkciji lokalne samouprave</i> <i>Spatial Data in the Local Self-Government Function</i>	
11:00–11:30	Stanka za kavu i osvježenje <i>Coffee and refreshment break</i>	
11:30–12:15	INSPIRE i europska inskustva <i>INSPIRE and European Experiences</i>	
	Katalin Toth, Europska komisija, JRC, Ispra, Italija <i>INSPIRE – status i izazovi europske infrastrukture prostornih podataka za okoliš</i> <i>INSPIRE - Status and Challenges of the European Spatial Data Infrastructure for the Environment</i>	
	Arvid Lillethun, Statens Kartverk, Norveška / Statens Kartverk, Norway <i>Norway Digital - norveški model uspostave NIPP-a</i> <i>Norway Digital - Norwegian Model for Establishment of NSDI</i>	

12:15–13:15	<i>INSPIRE i NIPP – koncept, svrha i cilj, status INSPIRE and NSDI – Concept, Purpose and Goal, Status</i>	
	Ivica Skender, voditelj RS1 / RS1 Chairman <i>Radna skupina za tehničke standarde NIPP-a – koncept, svrha i cilj, status</i> <i>Working Group for the NSDI Technical Standards - Concept, Purpose and Goal, Status</i>	
	Marjana Zelić, voditeljica RS2 / RS2 Chairlady <i>Radna skupina za zajedničko korištenje prostornih podataka NIPP-a – koncept, svrha i cilj, status</i> <i>Working Group for Common Usage of NSDI Spatial Data - Concept, Purpose and Goal, Status</i>	
	Damir Šantek, voditelj RS3 / RS3 Chairman <i>Povezivanje programa Nacionalne infrastrukture prostornih podataka i e-Vlade</i> <i>Linking of National Spatial Data Infrastructure and e-Government Programs</i>	
	Vesna Poslončec-Petrić, voditeljica RS4 / RS4 Chairlady <i>Izgradnja kapaciteta Nacionalne infrastrukture prostornih podataka</i> <i>National Spatial Data Infrastructure Capacity Creation</i>	
	Vlado Cetl, voditelj RS5 / RS5 Chairman <i>Izgradnja poslovnog modela NIPP-a</i> <i>Creation of a NSDI Business Model</i>	
13:15–14:30	<i>Stanka za ručak Lunch break</i>	
14:30–15:50	<i>Perspektive NIPP-a u državnoj upravi NSDI Perspectives in the State Administration</i>	
	Zoran Šikić, državni tajnik u Ministarstvu kulture / Secretary of State in the Ministry of Culture <i>Sustav upravljanja zaštićenim područjima RH - projekt PAMS</i> <i>Protected Area Management System of the Republic of Croatia - PAMS Project</i>	
	Fjodor Ružić, Središnji državni ured za e-Hrvatsku / Central State Office for e-Croatia <i>e-Hrvatska i NIPP</i> <i>e-Croatia and NSDI</i>	
	Ratko Cimerman, Ministarstvo zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva / Ministry of Environmental Protection, Physical Planning and Civil Engineering <i>Informacijski sustav prostornog uređenja Republike Hrvatske i NIPP</i> <i>Physical Planning Information System of the Republic of Croatia and NSDI</i>	
	Zoran Vujić, Državna geodetska uprava / State Geodetic Administration <i>Geoportal DGU i nacionalni Geoportal</i> <i>SGA Geoportal and National Geoportal</i>	

15:50–16:10	<i>Stanka za kavu i osvježenje</i> <i>Coffee and refreshment break</i>	
16:10–17:20	<i>Perspektive NIPP-a u lokalnoj upravi i gospodarstvu</i> <i>NSDI Perspectives in Local Administration and Economy</i>	
	Adam Butigan, Zavod za Prostorno uređenje i graditeljstvo Primorsko-goranske županije / <i>Institute for Physical Planning and Civil Engineering of the County Primorsko-Goranska</i> <i>Razvoj informacijskog sustava prostornog uređenja u Zavodu za prostorno uređenje Primorsko-goranske županije</i> <i>Development of a Physical Planning Information System at the Institute for Physical Planning and Civil Engineering of the Primorsko-Goranska County</i>	
	Zvonko Biljecki, Geofoto d.o.o. <i>Percepcija i implementacija NIPP-a iz perspektive gospodarstva</i> <i>NSDI Perception and Implementation from Economy Perspectives</i>	
	Andrej Lončarić, Gisdata d.d. <i>Percepcija i implementacija NIPP-a iz perspektive gospodarstva</i> <i>NSDI Perception and Implementation from Economy Perspectives</i>	
	Željko Bačić, DGU, završna riječ / <i>SGA, Closing Words</i>	

Četvrtak, 26. studenoga 2009. u 19 sati

Otvorenje izložbe *Kartografija Varaždina* u Gradskom muzeju Varaždina u palači Herczer, Franjevački trg 6, Varaždin. Na izložbi će biti prikazano stotinjak karata i planova Varaždina i okolice, od najstarijih do najnovijih. Očekuje se pozdravni govor gradonačelnika Varaždina Ivana Čehoka, promocija kataloga izložbe i domjenak dobrodošlice.

Thursday, November 26, 2009 at 19 h

Opening of the exhibition *Cartography of Varaždin* at the Varaždin City Museum in the Herczer Palace, Franjevački trg 6, Varaždin. The exhibition is going to feature about 100 maps and plans of Varaždin and its surroundings, both very old and brand new. Mayor of Varaždin Ivan Čehok is expected to give a speech and there is also going to be exhibition catalogue promotion and a welcome party.

Petak, 27. studenoga 2009.

Friday, November 27, 2009

Fakultet organizacije i informatike, Pavlinska 2, Varaždin

Faculty of Organization and Informatics, Pavlinska 2, Varaždin

Dvorana 1, 2.kat

Lecture room 1, 2nd floor

9:00–11:10	<p>Spatial Data Infrastructure in Europe Infrastruktura prostornih podataka u Evropi</p>	
	<p>Ulrich Boes, AGISSEE, Sofia / Sofija <i>Development of Spatial Data Infrastructures in South East Europe</i> <i>Razvoj infrastrukturna prostornih podataka u jugoistočnoj Evropi</i></p>	
	<p>Pal Levai, Institute of Geodesy, Cartography and Remote Sensing (FÖMI), Budapest / Institut za geodeziju, kartografiju i daljinska istraživanja, Budimpešta <i>SDI in Hungary: The Viewpoint of FÖMI</i> <i>Infrastruktura prostornih podataka u Mađarskoj: gledište Instituta za geodeziju, kartografiju i daljinska istraživanja</i></p>	
	<p>Mihaela Triglav Čekada, Geodetic Institute of Slovenia, Ljubljana / Geodetski institut Slovenije, Ljubljana <i>Strategy How to Transform all Geodetic Data of Slovenia into the New Coordinate System</i> <i>Strategija transformiranja svih geodetskih podataka u Sloveniji u novi koordinatni sustav</i></p>	
	<p>Dimo Todorovski, Agency for Real Estate Cadastre, Skopje / Agencija za katastar nekretnina, Skoplje <i>Spatial Data – the Fundament for the NSDI of the Republic of Macedonia</i> <i>Prostorni podaci – temelj NIPP-a Republike Makedonije</i></p>	
	<p>Zlatko Srbinoski, University Ss. Cyril and Methodius, Faculty of Civil Engineering, Skopje / Sveučilište sv. Ćirila i Metoda, Građevinski fakultet, Skoplje <i>Basic State Map for GIS</i> <i>Osnovna državna karta za GIS</i></p>	
	<p>Mirjanka Lechthaler, Technische Universität Wien, Institut für Geoinformation und Kartographie / Tehničko Sveučilište u Beču, Institut za geoinformacije i kartografiju <i>Implementation of a Universally Applicable Concept for a Spatial Decision Support System for Different Fields of Activity</i> <i>Uvođenje univerzalno primjenjivog koncepta za sustav podrške prostornih odluka za različita područja aktivnosti</i></p>	
11:10–11:40	<p>Coffee and refreshment break Stanka za kavu i osvježenje</p>	

Dvorana 7, prizemlje
Lecture room 7, ground floor

11:40–13:40	<p>Infrastruktura prostornih podataka Spatial Data infrastructure</p> <p>Tea Duplančić Leder (Arhitektonsko-građevinski fakultet, Split / Faculty of Civil Engineering and Architecture, Split), Nenad Leder (Hrvatski hidrografski institut, Split / Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Split) <i>Infrastruktura prostornih podataka o moru kao integralni dio nacionalne infrastrukture prostornih podataka Sea SDI as an Integral Part of the NSDI</i></p>	
	<p>Dragan Divjak, Janja Jović, Tvrko Pavić (Geofoto d.o.o., Zagreb) <i>Koncept ažuriranja VoGIS-a kao osnova za ažuriranje topografskih podataka unutar NIPP-a Concept of VoGIS Updating as the Basis for Updating Topographic Data within NSDI</i></p>	
	<p>Darko Šiško, Jadranka Veselić Bruvo (Grad Zagreb, Gradska ured za strategijsko planiranje i razvoj Grada / City of Zagreb, City office for strategic planning and development of the city), Vlado Cetl (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Razvoj lokalne infrastrukture prostornih podataka Grada Zagreba Development of Local SDI of the City of Zagreb</i></p>	
	<p>Boris Blagonić (Geogrupa d.o.o., Pula), Miodrag Roić (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Koncept i struktura lokalnih infrastruktura prostornih podataka Concept and Structure of Local SDI</i></p>	
	<p>Ante Šiljeg, Silvija Toplek (Sveučilište u Zadru, Odjel za geografiju / University of Zadar, Department of Geography) <i>Primjena GIS-a u ruralnom planiranju na primjeru Mmanoka (Botswana) GIS Application in Rural Planning – Mmanoko (Botswana) Example</i></p>	
13:40–15:00	<p>Stanka za ručak Lunch break</p>	
15:00–16:40	<p>Prostorni podaci i njihova vizualizacija Spatial Data and their Visualization</p>	
	<p>Dražen Tutić, Miljenko Lapaine (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Nove službene kartografske projekcije New Official Map Projections</i></p>	
	<p>Zoran Major, Igor Vilus, Ivan Landek (Državna geodetska uprava, Zagreb / State Geodetic Administration, Zagreb) <i>Razvoj topografskih baza podataka Development of Topographic Databases</i></p>	

	Dražen Tutić (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Novi pristup za generalizaciju linija u prostornim bazama podataka</i> <i>New Approach to Line Generalization in Spatial Databases</i>	
	Igor Vilus, Ivan Landek (Državna geodetska uprava, Zagreb / State Geodetic Administration, Zagreb) <i>Mogućnosti vizualizacije prostornih podataka Državne geodetske uprave</i> <i>Possibilities of Visualizing Spatial Data of the State Geodetic Administration</i>	
	Zvonko Gržetić, Valerija Filipović (Hrvatski hidrografski institut, Split / Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Split), Vesna Barić Punda (Pravni fakultet, Split / Faculty of Law, Split) <i>O morskim granicama u sjevernom Jadranu od 1968. do 2009. – kronološki kartografski prikaz</i> <i>Sea Borders in the Northern Adriatic from 1968 to 2009 – A Chronological Cartographic Representation</i>	
16:40–17:10	<i>Stanka za kavu i osvježenje</i> <i>Coffee and refreshment break</i>	
17:10–18:10	<i>Kartografija i geoinformacije u geologiji, geostatistici i hidrografiji</i> <i>Cartography and Geoinformation in Geology, Geostatistics and Hydrography</i>	
	Pavle Ferić (Hrvatski geološki institut, Zagreb / Croatian Geological Survey, Zagreb) <i>Geološki informacijski sustav</i> <i>Geological Information System</i>	
	Melita Perčec Tadić (Državni hidrometeorološki zavod, Zagreb / Meteorological and Hydrological Service, Zagreb) <i>Geostatističke metode kartiranja klimatskih varijabli – srednja godišnja karta oborine 1971-2000.</i> <i>Geostatistical Methods of Mapping Climate Variables – Average Annual Map of Precipitation 1971-2000</i>	
	Pejo Bročić, Zvonko Gržetić (Hrvatski hidrografski institut, Split / Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Split) <i>Službene pomorske navigacijske karte izdanja HHI – proizvodnja i kontinuirano održavanje u ažurnom stanju u današnjem vremenu</i> <i>Official Maritime Navigation Charts Published by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia – Present State of Production and Updating</i>	

Dvorana 7, prizemlje
Lecture room 7, ground floor

18:15–19:00	<i>Promocija knjige</i> <i>Book promotion</i>	
-------------	--	--

Dvorana 10, prizemlje
Lecture room 10, ground floor

11:40–13:40	<p>Kartografska i geodetska baština Cartographic and Geodetic Heritage</p> <p>Patrizia Licini (Italija / Italy) <i>Lorenzo Licini, Surveyor of Dalmatia and Count of Poljica</i> <i>Lorenzo Licini, dalmatinski mjernik i poljički grof</i></p> <p>Ivka Kljajić, Miljenko Lapaine (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Kartografi Varaždina</i> <i>Cartographers of Varaždin</i></p> <p>Mirko Husak (Državna geodetska uprava, Varaždin / State Geodetic Administration, Varaždin) <i>Ferdinand Konščak (1703 - 1759) – Croata Varasdinensis</i></p> <p>Damir Medak, Boško Pribičević (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Ruder Bošković kao geodet i geofizičar</i> <i>Ruder Bošković as a Geodesist and a Geophysicist</i></p> <p>Martina Triplat Horvat, Dražen Tutić, Miljenko Lapaine (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Ruđer Bošković i njegov doprinos matematičkoj obradi mjernih podataka</i> <i>Ruđer Bošković and his Contribution to Mathematical Processing of Surveyed Data</i></p> <p>Branko Hanžek (HAZU, Zagreb / Croatian Academy of Sciences and Arts, Zagreb), Miljenko Lapaine (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Interesi Ignacija Szentmartonyja</i> <i>Interests of Ignatius Szentmartony</i></p>
13:40–15:00	<p>Stanka za ručak Lunch break</p>
15:00–16:40	<p>Prostorni podaci, njihova vizualizacija i autorsko pravo Spatial Data, their Visualization and Copyright</p>
	<p>Nedjeljko Frančula, Miljenko Lapaine (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Informacijski izvori i kartografija</i> <i>Information Sources and Cartography</i></p>
	<p>Dražen Odobašić (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Slobodna karta svijeta</i> <i>Free World Map</i></p>
	<p>Mario Miler (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>FLOSS infrastruktura geoprostornih servisa</i> <i>FLOSS Geospatial Service Infrastructure</i></p>

	Ivan Remeta, Slavko Kavšek, Nikolina Ribarić (Zavod za fotogrametriju d.d., Zagreb / Institute for Photogrammetry d.d., Zagreb) <i>3D digitalni model povijesne jezgre Grada Varaždina – prikaz na Google Earthu</i> <i>3D Digital Model of the Historical Center of the City of Varaždin – A Representation in Google Earth</i>	
	Vesna Poslončec-Petrić, Igor Birin (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Autorsko pravo u kartografiji</i> <i>Copyright in Cartography</i>	
16:40–17:10	<i>Stanka za kavu i osvježenje</i> <i>Coffee and refreshment break</i>	
17:10–18:10	<i>Kartografija i mлади</i> <i>Cartography and Young People</i>	
	Snježana Haiman (Hrvatska školska kartografija, Zagreb / Croatian School Cartography, Zagreb) <i>Kartografsko shvaćanje prostora putem geografskih karata</i> <i>Cartographic Comprehension of Space via Geographic Maps</i>	
	Ivan Grubić, Zlatan Katić (Državna geodetska uprava, Zagreb / State Geodetic Administration, Zagreb) <i>Upotreba službenih topografskih karata za potrebe Saveza izviđača Hrvatske</i> <i>Use of Official Topographic Maps for the Needs of the Scout Association of Croatia</i>	
	Robert Župan, Ana Kuveždić (Geodetski fakultet, Zagreb / Faculty of Geodesy, Zagreb) <i>Kartografska rješenja pri upravljanju u kriznim situacijama za učeničke i studentske potrebe</i> <i>Cartographic Solutions for Managing Crisis Situations for Pupil and Student Needs</i>	

Dvorana 7, prizemlje
Lecture room 7, ground floor

18:15–19:00	<i>Promocija knjige</i> <i>Book promotion</i>	
-------------	--	--

Subota, 28. studenoga 2009. u 9:00 sati
Razgledavanje Varaždina

Razgledavanje grada Varaždina uz stručno vođenje. Posjet zbirci geodetskih instrumenata na Geotehničkom fakultetu. Polazak s Korza u 9:00 sati, povratak u 10:30 pred hotel Turist.

Saturday, November 28, 2009, 9:00 AM
Varaždin Sightseeing

Varaždin sightseeing with a professional guide. Visit to the collection of geodetic instruments at the Faculty of Geotechnical Engineering. Sightseeing starts from Korzo at 9:00 AM and ends in front of the Turist hotel at 10:30 AM.

Subota, 28. studenoga 2009. u 10:30 sati
Stručni izlet u Međimurje

Polazak autobusa u 10:30 ispred hotela Turist. Dolazak u Čakovec, razgledavanje grada. Nastavak puta preko Mlina na Muri do Železne Gore i dvorca Terbotz, gdje će nas pogostiti obitelj Jakopić. Na povratku posjet poznatoj kušaonici vina. Povratak u Varaždin oko 18:30 preko Sv. Urbana.

Saturday, November 28, 2009, 10:30 AM
Professional trip to Međimurje

The bus leaves from the Turist hotel at 10:30 AM. Arrival in Čakovec, sightseeing. The bus continues through Mlin na Muri to Železna Gora and Castle Terbotz, where we are going to be served lunch by Jakopić family. At the way back we will visit a famous wine shop. We arrive in Varaždin at about 18:30, going over St. Urban.